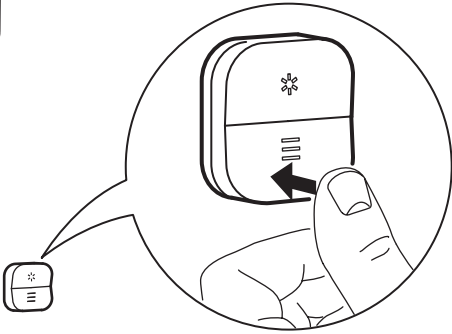
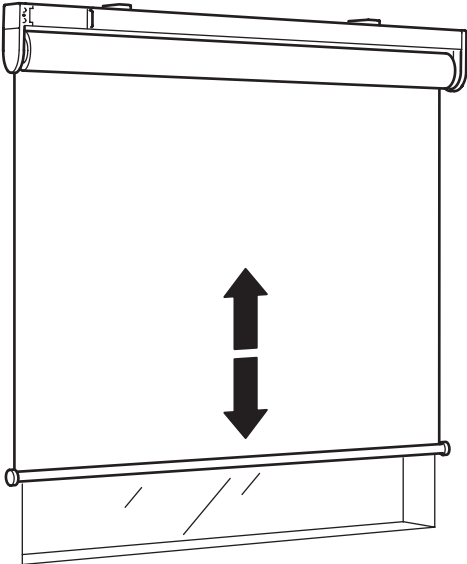


# TRÅDFRI



Design and Quality  
IKEA of Sweden



<b>ENGLISH</b>	<b>4</b>
<b>中文</b>	<b>6</b>
<b>繁中</b>	<b>8</b>
<b>한국어</b>	<b>10</b>
<b>日本語</b>	<b>12</b>
<b>BAHASA INDONESIA</b>	<b>14</b>
<b>BAHASA MALAYSIA</b>	<b>16</b>
<b>عربي</b>	<b>18</b>
<b>ไทย</b>	<b>20</b>

## WIRELESS OPEN/CLOSE REMOTE FUNCTIONS



### UP:

Press to move your wireless roller blind up..



### DOWN:

Press to move your wireless roller blind down.



**Pairing:** Add IKEA Home smart products to your system. See instructions below.


**IMPORTANT NOTE:** You need the Signal Repeater to be able to steer your blinds with the wireless Open/Close remote!

## ADDING DEVICES TO YOUR WIRELESS OPEN/CLOSE REMOTE

When the wireless Open/Close remote is sold together with a wireless roller blind and a Signal Repeater (in the same package), they are already paired.

To add more wireless roller blinds, just repeat the steps below:

Make sure that your wireless roller blind is turned on.

- 1 Open the back cover of the Open/Close Remote and find the pairing button.
- 2 Short press on both buttons on the blind. This will make the device awake and ready for pairing for 2 minutes.
- 3 Hold the Open/Close remote very close to the wireless roller blind you want to add: no more than 5 cm away from .
- 4 Press and hold the pairing button for at least 10 seconds on the wireless Open/Close remote.
- 5 A red light will shine steadily on the Open/Close remote. On your wireless roller blind a white light will begin to dim and flash until the devices have been successfully paired.

Up to 4 wireless roller blinds can be paired with 1 Open/Close remote.

Make sure to pair them one at a time. If you have difficulties pairing multiple blinds, temporarily disconnect those that have already been paired by removing the battery cell inside. This will help with the pairing process.

## USING YOUR WIRELESS ROLLER BLINDS

### Move blind up to top position using Open/Close remote.

Press the up button once (short press) on the Open/Close remote

### Move blind down to pre-set level using Open/Close remote.

Press the down button once (short press) on the Open/Close remote

### Pull up blind using Open/Close remote.

Press and hold the up button on the Open/Close remote

While pressing the button the blind is raised (until wished position or top position has been reached), if the button is release the blinds stop.

### Pull down blind using Open/Close remote.

Press and hold the down button on the Open/Close remote

While pressing the button the blind is lowered (until wished position or max has been reached), if the button is release the blinds stop.

### Move blind up to top position using buttons on Blind.

Single press the Upper (Top) button on the Blind until blind has reaches the top position.

### Move blind down to pre-set level using buttons on Blind.

Single press the Bottom (Lower) button on the Blind until blind has reaches the bottom position.

### Pull up blind using buttons on Blind.

Press and hold the Upper (Top) button on the Blind.

### Pull down blind using buttons on Blind.

Press and hold the Bottom (Lower) button on the Blind

### Set default level of extension using front panel buttons

Positions the blinds to physically highest top position.

When blinds are at a lower position than top and the user double presses the down button, this position will be saved as new lower limit.

In top position if user double presses either up or down button this clears the lower limit and resets default max level of extension.

### Reset

Long press on both buttons for 5 seconds will trigger a reset. The LED will blink once to confirm the reset.

### FACTORY RESET YOUR DEVICE

#### For wireless Open/Close remote:

Press the pairing button 4 times within 5 seconds.

#### For wireless roller blind:

Press on both buttons for 5 seconds. A LED will blink once to confirm the reset.

#### For wireless signal repeater:

Push a pin into the pinhole on bottom of the signal repeater for at least 5 seconds.

After reset the signal repeater you must pair the Open/Close remote to the signal repeater and then pair the Open/Close remote to the roller blind again.

### CHANGING THE BATTERY

When the wireless Open/Close remote is used regularly and as intended, the battery will last for approximately 2 years.

When it's time to replace the battery, a red LED indicator will flash when you toggle the Open/Close remote.

Open the rear cover, and replace the battery with a new CR2032 battery.

### CAUTION!

Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type. Dispose of used batteries according to the instructions.

### IMPORTANT!

- The wireless Open/Close remote is for indoor use only and can be used in temperatures ranging from 0°C to 40 °C (32°F to 104 °F).
- Do not leave the wireless Open/Close remote in direct sunlight or near any heat source, as it may overheat.
- The range between the wireless Open/Close remote and the receiver are measured in open air. Different building materials and placement of the units can affect the wireless connectivity range.

### CARE INSTRUCTIONS

To clean the wireless Open/Close remote and the wireless Roller Blind wipe with a soft dry cloth.

### NOTE!

Never use abrasive cleaners or chemical solvents as this can damage the product.

### Save these instructions for future use.

### TECHNICAL DATA

**Type:** E1766 Open/Close remote

**Input:** 3V, CR2032 Battery

**Range:** 10 m in open air

**For indoor use only**

**Operating frequency:** 2405-2480Mhz

**Output power:** 0 dBm

**Manufacturer: IKEA of Sweden AB**

**Address:**

**Box 702, SE-343 81, Älmhult, SWEDEN**



The crossed-out wheeled bin symbol indicates that the item should be disposed of separately from household waste. The item should be handed in for recycling in accordance with local environmental regulations for waste disposal. By separating a marked item from household waste, you will help reduce the volume of waste sent to incinerators or land-fill and minimize any potential negative impact on human health and the environment. For more information, please contact your IKEA store.

### 无线开/关遥控器功能按钮



**UP:**

按下以将无线卷帘卷起。



**DOWN:**

按下以将无线卷帘放下。



**配对:** 将 IKEA Home 智能产品添加至您的系统。见下方的说明。

**重要注意事项:** 如需使用无线开/关遥控器操控卷帘,您需要使用信号复示器!

### 将设备添加至您的无线开/关遥控器

如果无线开/关遥控器与无线卷帘和信号复示器配套出售(装入同一包装),则它们之间已完成配对。如需添加更多无线卷帘,只需重复下列步骤:

确保您的无线卷帘已开启。

- 1 打开开/关遥控器后盖,找到配对按钮。
- 2 短按卷帘上的两个按钮。这样可以确保设备已唤醒并做好配对准备,为时 2 分钟。
- 3 将开/关遥控器置于您想要添加的无线卷帘附近:距离不超过 5 厘米。
- 4 将无线开/关遥控器上的配对按钮按住至少 10 秒。
- 5 开/关遥控器上的红灯将常亮。无线卷帘上的白灯将开始变暗并闪烁,直至设备完成配对。

1 个开/关遥控器至多可配对 4 个无线卷帘。

确保一次只配对一个设备。如果您在配对多个卷帘时遇到困难,请暂时将已完成配对的卷帘断开,方法为将卷帘内置的电池取出。这样有助于完成配对。

### 无线卷帘使用方法

**使用遥控开关,将卷帘上升至顶部。**

按一下遥控开关的上升按钮(短按)

**使用遥控开关,将卷帘下降到预设高度。**

按一下遥控开关的下降按钮(短按)

**使用遥控开关上升卷帘。**

按下遥控开关的上升按钮并保持不松手  
按住按钮上升卷帘(上升至你想要的高度或顶部再松手),如果放开按钮,卷帘即停止上升。

**使用遥控开关下降卷帘。**

按下遥控开关的下降按钮并保持不松手  
按住按钮降下卷帘(下降至你想要的高度或底部再松手),如果放开按钮,卷帘即停止下降。

**使用卷帘上的按钮,将卷帘升至顶部**

按下卷帘上的上升(顶部)按钮,直至卷帘上升至顶部再松手。

**使用卷帘上的按钮,将卷帘下降到预设高度。**

按下卷帘上的下降(底部)按钮,直至卷帘下降至底部再松手。

**使用卷帘上的按钮上升卷帘。**

按下卷帘上的上升(顶部)按钮,保持按压不松手。

**使用卷帘上的按钮降下卷帘。**

按下卷帘上的下降(底部)按钮,保持按压不松手。

**使用前挡板按钮设置卷帘伸缩默认高度**

将卷帘上升至最高位置。

当卷帘位于顶部以下的某个位置时，如果用户连接两次下降按钮，该位置就会被保存为卷帘最新的最低下降位置。

当卷帘位于顶部时，如果用户连接两次上升或下降按钮，即可清除卷帘最低下降位置的设置，重置默认最低伸缩位置。

**重置**

长按两个按钮5秒即可重置。确认重置时，LED灯将会闪烁一次。

**为设备恢复出厂设置****无线遥控开关：**

5秒钟内连续4次按下配对按钮。

**无线卷帘：**

按下两个按钮并持续5秒。确认重置时，LED灯将会闪烁一次。

**无线信号转发器：**

将大头针推进信号转发器底部的小孔中，持续至少5秒。

重置信号转发器后，必须将遥控开关与信号转发器配对，然后再次将遥控开关和卷帘配对。

**更换电池**

如果无线遥控开关定期正常使用，电池寿命约为2年。

触发遥控开关时，若红色LED指示灯闪烁，则表明需要为其更换电池。

打开后盖，更换成新电池（CR2032型号）。

**请注意！**

如果更换的电池型号有误，则存在爆炸风险。废电池的处理应符合相关说明。

**重要提示！**

- 无线遥控开关仅限室内使用，适用温度范围为0°C至40°C（32°F至104°F）。
- 请勿将无线遥控开关置于阳光直射或靠近任何热源的地方，否则可能导致温度过高。
- 无线遥控开关和接收器之间的范围在户外条件下测得。建筑材料和放置位置的差异会影响无线连接的范围。

**保养说明**

使用干燥软布擦拭清洁无线遥控开关和无线卷帘。

**注意！**

切勿使用研磨剂或化学溶剂，以免损坏产品。

**请妥善保管本说明书，以备日后参考。**

**技术数据**

**型号：**E1766遥控开关

**输入：**3伏/CR2032电池

**范围：**10米内（无阻挡物）

**仅限室内使用**

**工作频率：**2405-2480兆赫兹

**输出功率：**0毫瓦分贝

**制造商：**

**IKEA of Sweden AB**

**地址：**

**Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN**



带十字的垃圾桶标志代表该产品必须与家用垃圾分开处理。同时对产品的处理必须符合当地关于废物处理的相关规定。每做一次分类，就减少了送入焚烧炉和垃圾填埋场垃圾的数量，进而将不利于人类身体健康和环境的负面影响最小化。想了解更多，请联系当地宜家商场。

### 無線開/關遙控器功能



向上：

按壓即可讓無線捲簾向上捲動。



向下：

按壓即可讓無線捲簾向下捲動。



**配對：**將 IKEA 居家智能產品新增至你的系統。  
請參閱下方說明。

**重要注意事項：**需搭配訊號中繼器，才能使用無線開/關遙控器來控制捲簾！

### 配對裝置與無線開/關遙控器

當無線開/關遙控器與無線捲簾、訊號中繼器一起販售時 (在相同包裝內)，其已預先完成配對。  
若要新增更多無線捲簾，僅需重複以下幾個步驟：  
確保開啟無線捲簾電源。

- 1 開啟開/關遙控器背蓋，找到配對按鈕。
  - 2 快速按下捲簾上的兩個按鈕，以喚醒裝置並準備配對，時間維持 2 分鐘。
  - 3 將開/關遙控器移近想連接之無線捲簾，間距不超過 5 公分。
  - 4 按住無線開/關遙控器上的配對按鈕至少 10 秒。
  - 5 開/關遙控器上的紅燈持續亮起。無線捲簾上的白燈開始變暗並閃爍，直到裝置配對成功。
- 1 個開/關遙控器最多可以配對 4 組無線捲簾。

請確保一次配對一個無線捲簾。若在配對多組捲簾時遇到困難，請拆下配對裝置的電池以暫時中斷連線，有助於配對過程。

### 無線捲簾使用說明

用無線開關遙控器，使無線捲簾往上移動至最高處  
短按無線開關遙控器的上方按鈕

用無線開關遙控器，使無線捲簾往下移動至預設垂長  
短按無線開關遙控器的下方按鈕

### 用無線開關遙控器往上移動無線捲簾

按住無線開關遙控器的上方按鈕  
按住按鈕時，無線捲簾會往上移動至想要的位置或最高處。鬆開按鈕後，無線捲簾即會停止移動。

### 用無線開關遙控器往下移動無線捲簾

按住無線開關遙控器的下方按鈕  
按住按鈕時，無線捲簾會往下移動至想要的位置或最低處。鬆開按鈕後，無線捲簾即會停止移動。

### 用無線捲簾上的按鈕，使無線捲簾往上移動至最高處

按下無線捲簾的上方按鈕，直到捲簾移至最高處。

### 用無線捲簾上的按鈕，使無線捲簾往下移動至預設垂長

按下無線捲簾的下方按鈕，直到捲簾移至最下方位置。

### 用無線捲簾上的按鈕往上移動捲簾。

按住無線捲簾的上方按鈕。

### 用無線捲簾上的按鈕往下移動捲簾。

按住無線捲簾的下方按鈕。



### 用面板按鈕設定期望高度

用面板按鈕將無線捲簾移至最高處。  
將無線捲簾向下移動至期望垂長，按兩次下方按鈕，將目前位置儲存成捲簾的最低位置。

無線捲簾在最高的位置時，按兩次上方或下方按鈕，可清除之前已設定的最低位置，並可回到捲簾原始設定的垂長。

### 重新設定

長按面板的上方和下方按鈕5秒，啟動重新設定。LED燈會閃爍一次，表示重新設定。

### 恢復原廠設定

**無線開關遙控器：**  
5秒內按配對按鈕4次。

**無線捲簾：**  
按住按鈕5秒。LED燈閃爍時表示重新設定。

### 無線訊號中繼器：

將大頭針插入無線訊號中繼器底部的小孔至少5秒。

重新設定無線訊號中繼器之後，須先將無線開關遙控器與無線訊號中繼器配對，再與無線捲簾配對。

### 更換電池

定期且正確使用無線開關遙控器時，電池壽命約2年。

如需更換電池時，當你按下無線開關遙控器，即會閃紅色LED指示燈。

打開後面的蓋子，更換新電池(CR2032)。

### 警告！

如果更換錯誤型號的電池，可能造成爆炸的危險。請依照說明丟棄使用過的電池。

### 重要資訊！

- 無線開關遙控器僅適合室內使用，操作溫度：0°C - 40 °C。
- 請勿將無線開關遙控器放在陽光直射或靠近熱源的地方，以免造成過熱危險。
- 無線開關遙控器與接收器之間的區域須保持空氣流通。不同的建築材質和放置地方，可能影響無線連接的範圍。

### 保養說明

無線開關遙控器與無線捲簾可用柔軟乾布擦拭乾淨。

### 注意！

請勿使用含有研磨成分的清潔劑或化學溶劑，以免損害產品。

請妥善保留說明書，以供參考。

### 技術規格

產品名稱：E1766 無線開關遙控器  
輸入功率：3V, CR2032 電池  
操作範圍：10公尺 (無遮擋物件)  
僅適合室內使用  
操作頻率：2405-2480Mhz  
輸出功率：0 dBm

### 委製商：

IKEA of Sweden AB

### 地址：

Box 702, SE-343 81, Älmhult, SWEDEN

### 注意！

依據 低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信規定作業之無線電。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。



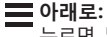
垃圾桶畫叉圖案表示產品不可當作家庭廢棄物丟棄。產品須依當地廢棄物規定丟棄處理。與家庭廢棄物分開擺放，可幫助減少送往焚化爐或掩埋場的廢棄物數量，並降低可能危害人體健康和環境的機會。請向IKEA客服部取得更多相關資訊。

### 무선 개폐 리모컨 기능



**위로:**

누르면 무선 롤러 블라인드가 위로 이동합니다..



**아래로:**

누르면 무선 롤러 블라인드가 아래로 이동합니다..



**페어링:** 시스템에 IKEA 홈 스마트 제품을 추가합니다. 아래 지침을 참조하십시오.

**중요 사항:** 무선 개폐 리모컨으로 블라인드를 조정하기 위해서는 신호 리피터가 필요합니다!

### 무선 개폐 리모컨에 장치 추가

무선 개폐 리모컨이 무선 롤러 블라인드 및 신호 리피터와 함께 판매되면(동일한 패키지에서) 이미 페어링된 것입니다.

무선 롤러 블라인드를 추가하려면 아래 단계를 반복합니다.

무선 롤러 블라인드가 켜져 있는지 확인합니다.

- 1 개폐 리모컨의 뒷면 덮개를 열고 페어링 버튼을 찾습니다.
- 2 블라인드의 두 버튼을 짧게 누릅니다. 이렇게 하면 장치를 깨어 있는 상태로 2분 동안 페어링할 수 있습니다.
- 3 개폐 리모컨을 추가하려는 무선 롤러 블라인드에 매우 가깝게 두십시오(5cm 이내의 거리).
- 4 무선 개폐 리모컨에 있는 페어링 버튼을 10초 이상 길게 누릅니다.
- 5 개폐 리모컨에서 적색 표시등이 지속적으로 빛납니다. 무선 롤러 블라인드에 있는 흰색 표시등이 장치가 성공적으로 페어링될 때까지 흐리게 표시되고 깜박입니다.

최대 4개의 무선 롤러 블라인드를 1개의 개폐 리모컨으로 페어링할 수 있습니다.

한 번에 하나씩 페어링해야 합니다. 여러 개의 블라인드를 페어링하는 데 어려움이 있는 경우, 내부에 있는 배터리 셀을 분리하여 이미 페어링된 것을 일시적으로 분리하십시오. 이렇게 하면 페어링 프로세스에 도움이 됩니다.

### 무선 롤러블라인드 사용 방법

**리모컨을 사용하여 블라인드를 끝까지 올리기:**  
리모컨의 올림 버튼을 짧게 한 번 누르세요.

**리모컨을 사용하여 블라인드를 사전 설정한 수준으로 내리기:**

리모컨의 내림 버튼을 짧게 한 번 누르세요.

**리모컨을 사용하여 블라인드 올리기:**

리모컨의 올림 버튼을 길게 꾹 누르세요.

버튼을 누르고 있으면 블라인드가 원하는 높이까지 또는 끝까지 계속 올라가며 버튼에서 손을 떼면 멈춥니다.

**리모컨을 사용하여 블라인드 내리기:**

리모컨의 내림 버튼을 길게 꾹 누르세요.

버튼을 누르고 있으면 블라인드가 원하는 높이까지 또는 끝까지 계속 내려가며 버튼에서 손을 떼면 멈춥니다.

**블라인드의 버튼을 사용하여 블라인드를 끝까지 올리기:**

블라인드가 다 올라갈 때까지 블라인드의 올림(위로) 버튼을 한 번 누릅니다.

**블라인드의 버튼을 사용하여 블라인드를 사전 설정한 수준으로 내리기:**

블라인드가 다 내려갈 때까지 블라인드의 내림(아래로) 버튼을 한 번 누릅니다.

**블라인드의 버튼을 사용하여 블라인드 올리기:**

블라인드의 올림(위로) 버튼을 길게 꾹 누르세요.

**블라인드의 버튼을 사용하여 블라인드 내리기:**

블라인드의 내림(아래로) 버튼을 길게 꾹 누르세요.

### 전면패널 버튼을 사용하여 기본 확장 수준 설정하기:

블라인드를 가장 높은 위치로 배치합니다. 블라인드가 맨 위를 벗어나 내려왔을 때 내림 버튼을 두 번 누르면 이 높이가 새로운 하한 위치로 저장됩니다.

블라인드가 맨 위에 있을 때 올림 또는 내림 버튼을 두 번 누르면 하한 설정이 해제되고 최대 확장 수준 기본값이 초기화됩니다.

### 초기화

버튼 두 개를 한꺼번에 5초 동안 길게 누르면 초기화가 시작됩니다. LED 불빛이 한 번 깜빡이면 초기화가 완료된 것입니다.

### 공장 초기화

#### 리모컨:

페어링 버튼을 5초 이내에 4번 누릅니다.

#### 무선 롤러블라인드:

버튼 두 개를 한꺼번에 5초 동안 누릅니다. LED 불빛이 한 번 깜빡이면 초기화가 완료된 것입니다.

#### 무선 시그널 리피터:

핀을 시그널 리피터 밑에 있는 핀홀에 5초 이상 넣습니다.

시그널 리피터가 초기화되면 먼저 리모컨과 시그널 리피터를 페어링해야 합니다. 그 다음 리모컨과 롤러블라인드를 페어링합니다.

### 배터리 교체

리모컨은 용도에 맞게 일반적으로 사용했을 경우 배터리를 약 2년 가량 사용할 수 있습니다.

배터리 교체 시기가 되면 리모컨을 누를 때 빨간 LED 표시등이 깜빡입니다.

배터리 교체는 뒷면 커버를 열고 새 CR2032 배터리로 교체하면 됩니다.

### 주의!

잘못된 종류의 건전지로 교체할 경우 폭발 위험이 있습니다. 사용한 건전지는 지침에 따라 폐기하세요.

### 중요한 정보

- 리모컨은 실내 전용이며 0°~40°C(32~104°F)의 온도 범위에서 사용할 수 있습니다.
- 리모컨을 직사광선이나 열원에 노출시키지 마세요. 과열이 될 우려가 있습니다.
- 리모컨과 수신기 간의 무선 커버리지는 장애물이 없는 상태에서 측정되었습니다. 건물 자재나 배치 등에 따라 무선 커버리지 범위에 차이가 있을 수 있습니다.

### 관리 방법

리모컨과 무선 롤러블라인드를 닦을 때는 마른 수건을 사용해주세요.

### 참고

절대 연마용 세척제나 화학용액을 사용하지 마세요. 제품 손상의 원인이 됩니다.

추후 참고를 위해 본 설명서를 보관해주세요.

### 기술정보

타입: E1766 리모컨

입력: 3V, CR2032 배터리

커버리지: 10m(장애물이 없을 경우)

실내 전용

작동 주파수: 2405~2480Mhz

출력: 0 dBm

제조업체: IKEA of Sweden AB

주소: Box 702, SE-343 81, Älmhult, SWEDEN



바퀴달린 통과 엑스표시는 제품을 일반 가정용 쓰레기와는 분리하여 배출해야 한다는 것을 알려주는 표시입니다. 거주 지역의 분리 배출관련 환경 규정에 따라 재활용을 해야 하는 제품입니다. 이렇게 표시된 제품들을 일반 가정용 쓰레기와 구분하는 작업을 통해, 소각장이나 매립지로 보내는 쓰레기의 양을 줄이는 데 기여하고, 인류의 건강과 환경에 미치는 잠재적인 악영향을 최소화할 수 있습니다. 자세한 사항은 이케아 매장으로 문의해 주세요.

## ワイヤレス オープン・クローズリモコンの機能



### アップ:

押すと、ワイヤレスローラーブラインドが上がります。



### ダウン:

押すと、ワイヤレスローラーブラインドが下がります。



**ペアリング:** イケア スマートホーム製品をご自宅のシステムに追加できます。方法については以下をご覧ください。

**重要なお知らせ:** ブラインドをワイヤレスリモコンで開閉するには、シグナルリピーターが必要です！

## ワイヤレス オープン・クローズリモコンにデバイスを追加するには

ワイヤレス オープン・クローズリモコンがワイヤレスローラーブラインドおよびシグナルリピーターと一緒に販売されている（パッケージに同梱されている）場合、これらは既にペアリングされています。複数のワイヤレス ローラーブラインドをさらにペアリングするには、以下の手順を繰り返してください。

まず、ワイヤレス ローラーブラインドの電源がオンになっていることを確認します。

- 1 オープン・クローズリモコンの背面カバーを開けると、ペアリングボタンがあります。
- 2 ブラインドの両方のボタンを押してすぐに離します。これでブラインドのロックが解除され、2分間ペアリングが可能な状態になります。
- 3 追加したいワイヤレス ローラーブラインドのすぐ近くで、オープン・クローズリモコンを持ちます（5 cm以上離さないでください）。
- 4 ワイヤレス オープン・クローズリモコンのペアリングボタンを10秒以上押し続けます。
- 5 オープン・クローズリモコンの赤いランプが点灯します。ワイヤレス ローラーブラインドの白色光が暗くなり、点滅し始めます。この点滅は正常にペアリングされるまで続きます。

1台のオープン・クローズリモコンに最大4台のワイヤレス ローラーブラインドをペアリングできます。

ペアリング設定は必ず製品1台ずつ行ってください。複数のブラインドとペアリングが困難な場合は、既にペアリングされているブラインドから電池セルを取り外して、一時的にペアリング接続を解除してください。こうすることで、ペアリングを行いやすくなります。

## ワイヤレスローラーブラインドの使い方

### 開閉リモコンでブラインドを一番上まで巻き上げる

開閉リモコンのアップボタンを1回短く押します。

### 開閉リモコンでブラインドをプリセットレベルまで下ろす

開閉リモコンのダウンボタンを1回短く押します。

### 開閉リモコンでブラインドを上げる

開閉リモコンのアップボタンを押し続けます。ボタンを押している間はブラインドが上がり続け（希望の位置、あるいは一番上に達するまで）、ボタンから手を放すと停止します。

### 開閉リモコンでブラインドを下ろす

開閉リモコンのダウンボタンを押し続けます。ボタンを押している間はブラインドが下がり続け（希望の位置、あるいは一番下に達するまで）、ボタンから手を放すと停止します。

### ブラインドのボタンでブラインドを一番上まで巻き上げる

ブラインドの上側ボタンを1回押すと、ブラインドが一番上まで巻き上がります。

### ブラインドのボタンでブラインドをプリセットレベルまで下ろす

ブラインドの下側ボタンを1回押すと、ブラインドが一番下まで下ります。

### ブラインドのボタンでブラインドを上げる

ブラインドの上側ボタンを押し続けます。

### ブラインドのボタンでブラインドを下ろす

ブラインドの下側ボタンを押し続けます。

### フロントパネルボタンでデフォルトのエクステンションレベルを設定する

ブラインドを一番上まで巻き上げます。ブラインドが一番上よりも低い位置にある状態でダウンボタンを2回押すと、その位置が新しい下限として保存されます。

一番上まで巻き上がった状態でアップボタンかダウンボタンを2回押すと、下限設定がクリアされ、デフォルトの最大エクステンションレベルがリセットされます。

### リセット

両方のボタンを5秒間長押しするとリセットします。LEDが1回点滅すればリセット完了です。

### デバイスを工場出荷時設定に戻す

#### ワイヤレス開閉リモコンの初期化：

ペアリングボタンを5秒以内に4回押します。

#### ワイヤレスローラーブラインドの初期化：

両方のボタンを5秒間押します。LEDが1回点滅すればリセット完了です。

#### ワイヤレス信号リピーターの初期化：

信号リピーターの下面にあるピンホールに5秒以上ピンを押し込みます。

信号リピーターを初期化したら、必ず開閉リモコンと信号リピーターをペアリングし、それから開閉リモコンとローラーブラインドをもう一度ペアリングしてください。

### 電池の交換

ワイヤレス開閉リモコンを本来の用途で日常的に使用した場合、電池は約2年もちます。

電池交換の必要な時期が来ると、ワイヤレス開閉リモコンの操作時に赤いLEDライトが点滅します。

背面の電池カバーを開けて、新品のCR2032（コイン形リチウム電池）に交換してください。

### 注意！

指定以外の電池を使用すると、爆発するおそれがあります。使用済み電池は、指示に従って正しく廃棄してください。

### 重要！

- ワイヤレス開閉リモコンは屋内専用で、使用温度範囲は0°C～40°C（32°F～104°F）です。
- 直射日光の当たる場所や熱源のそばに放置しないでください。オーバーヒートのおそれがあります。

- ワイヤレス開閉リモコンから受信機までの到達距離は、障害物のない環境で測定したものです。無線通信範囲は、建物の材質やユニットの設置場所によっても変わります。

### お手入れ方法

ワイヤレス開閉リモコンとワイヤレスローラーブラインドは、柔らかい布でから拭きしてください。

### 注意！

研磨剤や溶剤は絶対に使用しないでください。本体を傷つけるおそれがあります。

この説明書はいつでも参照できるように大切に保管してください。

### テクニカルデータ

品名・型式：E1766 開閉リモコン

入力：3V, CR2032電池

到達距離：障害物のない空間で10m

室内専用

動作周波数：2405-2480Mhz

電波出力：0dBm

### 製造業者：

IKEA of Sweden AB

### 住所：

Box 702, SE-343 81, Älmhult, SWEDEN



「Crossed-out wheeled bin」マークは、廃棄する際に一般の家庭ゴミと区別する必要があることを意味しています。このマークの付いた製品は、お住まいの地域の分別ルールに従ってリサイクルに出してください。一般の家庭ゴミと分けてリサイクルすることで、焼却炉やゴミ埋め立て施設に持ち込まれるゴミの量を削減できるうえ、健康や環境への潜在的な負荷を軽減できます。詳しくは、お近くのイケアストアにお問い合わせください。

**FUNGSI KENDALI JARAK JAUH BUKA/ TUTUP NIRKABEL**



**NAIK:**

Tekan untuk menaikkan roller blind (tirai gulung) nirkabel Anda.



**TURUN:**

Tekan untuk menurunkan roller blind (tirai gulung) nirkabel Anda.



**Pemasangan:** Menambahkan produk pintar IKEA Home ke sistem Anda. Lihat petunjuk di bawah ini.

**CATATAN PENTING:** Anda perlu Pengulang Sinyal untuk dapat mengendalikan tirai Anda dengan kendali jarak jauh Buka/Tutup nirkabel!

**MENAMBAHKAN PERANGKAT KE KENDALI JARAK JAUH BUKA/TUTUP NIRKABEL ANDA**

Jika kendali jarak jauh Buka/Tutup nirkabel dijual bersama dengan roller blind (tirai gulung) nirkabel dan Pengulang Sinyal (dalam wadah yang sama), maka ketiganya sudah dipasangkan.

Untuk menambahkan lebih banyak roller blind (tirai gulung) nirkabel, cukup ulangi langkah di bawah ini:

Pastikan roller blind (tirai gulung) nirkabel Anda dinyalakan.

- 1 Buka tutup belakang Kendali Jarak Jauh Buka/Tutup dan cari tombol pemasangan.
- 2 Tekan sebentar kedua tombol pada tirai. Ini akan menghidupkan dan menyiapkan perangkat untuk dipasangkan dalam 2 menit.
- 3 Pegang kendali jarak jauh Buka/Tutup sangat dekat dengan roller blind (tirai gulung) nirkabel yang ingin Anda tambahkan: tidak lebih dari 5 cm jauhnya
- 4 Tekan dan tahan tombol pemasangan setidaknya selama 10 detik pada kendali jarak jauh Buka/Tutup nirkabel.
- 5 Lampu merah akan menyala terus pada kendali jarak jauh Buka/Tutup. Lampu putih pada roller blind (tirai gulung) nirkabel Anda akan mulai redup dan berkedip hingga perangkat berhasil dipasangkan.

Satu kendali jarak jauh Buka/Tutup dapat dipasangkan dengan hingga 4 roller blind (tirai gulung) nirkabel.

Pastikan untuk memasangkan semuanya satu per satu. Jika Anda mengalami kesulitan untuk memasangkan beberapa tirai, putuskan sementara sambungan tirai yang telah

dipasangkan dengan melepas sel baterai di dalamnya. Hal ini akan membantu proses pemasangan.

**CARA MENGGUNAKAN TIRAI ANTI TEMBUS CAHAYA NIRKABEL**

**Pindahkan ke posisi atas dengan menggunakan remote Buka/Tutup .**

Tekan tombol ke atas sekali (tekan sekali) pada remote Buka/Tutup

**Pindahkan kebawah ke tingkat yang ditetapkan sebelumnya menggunakan remote Buka/Tutup.**

Tekan tombol ke bawah sekali (tekan sekali) pada remote Buka/Tutup

**Pull up blind menggunakan remote Buka/Tutup.**

Tekan dan tahan tombol atas pada Buka/Tutup jarak jauh

Sambil menekan tombol, tirai dinaikan (sampai posisi yang diinginkan atau posisi teratas telah tercapai), jika tombol tersebut melepaskan tirai berhenti.

**Tarik tirai ke bawah menggunakan remote Buka/Tutup.**

Tekan dan tahan tombol bawah pada remote Buka/Tutup

Saat menekan tombol tirai diturunkan (sampai posisi yang diinginkan atau hingga tertutup maksimal), jika tombol dilepaskan tirai akan berhenti.

**Pindhkn ke posisi atas dgn menggunakan tombol Bli**

Tekan sekali tombol Upper (Atas) pada Tirai sampai tirai telah mencapai posisi teratas.

**Pindahkan kebawah ke tingkat yang ditentukan sebelumnya menggunakan tombol di Tirai.**

Tekan sekali tombol Bawah (Bawah) pada Tirai sampai tirai telah mencapai posisi bawah.

**Tarik tirai menggunakan tombol di Tirai.**

Tekan dan tahan tombol Atas (Atas) pada Tirai.

**Tarik Tirai Ke Bawah menggunakan tombol di Tirai.**

Tekan dan tahan tombol Bawah (Bawah) pada Tirai

### Setel tingkat ekstensi default menggunakan tombol panel depan

Memposisikan tirai untuk posisi tertinggi secara fisik tertinggi.

Saat tirai berada pada posisi yang lebih rendah dari atas dan pengguna ganda menekan tombol bawah, posisi ini akan disimpan sebagai batas bawah yang baru.

Di posisi atas jika pengguna menekan dua kali tombol naik atau turun, ini akan membersihkan batas bawah dan menyetel tingkat ekstensi maks standar.

### Setel ulang

Tekan lama pada kedua tombol selama 5 detik akan memicu pengaturan ulang. LED akan berkedip sekali untuk mengkonfirmasi pengaturan ulang.

### MERESET PERANGKAT ANDA

#### Untuk remote Buka/Tutup nirkabel:

Tekan tombol pasangan 4 kali dalam 5 detik.

#### Untuk tirai anti tembus cahaya nirkabel:

Tekan pada kedua tombol selama 5 detik. LED akan berkedip sekali untuk mengkonfirmasi pengaturan ulang.

#### Untuk signal repeater nirkabel:

Dorong pin ke lubang jarum di bagian bawah repeater sinyal setidaknya selama 5 detik.

Setelah mengatur ulang signal repeater, Anda harus memasang remote Buka/Tutup ke signal repeater lalu pasang remote Buka/Tutup ke tirai anti tembus cahaya lagi.

### MENGANTI BATERAI

Jika remote Buka/Tutup nirkabel digunakan secara teratur dan sebagaimana dimaksud, baterai akan bertahan selama kurang lebih 2 tahun.

Jika saatnya untuk mengganti baterai, indikator LED merah akan berkedip saat Anda mengaktifkan remote Buka/Tutup. Buka penutup belakang, dan ganti baterai dengan baterai CR2032 baru.

### PERINGATAN!

Baterai berisiko meledak jika diganti dengan tipe yang salah. Buang baterai bekas sesuai dengan petunjuk.

### PENTING!

- Remote Buka/Tutup nirkabel hanya untuk penggunaan di dalam ruangan dan dapat digunakan dalam suhu mulai dari 0°C hingga 40 °C (32°F hingga 104 °F) .
- Jangan biarkan remote Buka/Tutup nirkabel terkena langsung sinar matahari atau di dekat sumber panas apa pun, karena dapat menjadi terlalu panas.
- Jarak antara remote Buka/Tutup nirkabel dan penerima diukur di udara terbuka. Bahan bangunan yang berbeda dan penempatan unit dapat memengaruhi jangkauan konektivitas nirkabel.

### PETUNJUK PERAWATAN

Bersihkan remote Buka/Tutup nirkabel dan tirai anti tembus cahaya nirkabel dengan kain kering yang lembut.

### CATATAN!

Jangan gunakan pembersih abrasif atau pelarut kimia karena ini dapat merusak produk.

### Simpan petunjuk ini untuk penggunaan di masa mendatang.

### DATA TEKNIS

**Tipe:** E1766 remote Buka/Tutup

**Input:** 3V, Baterai CR2032

**Jangkauan:** 10 m di udara terbuka

**Hanya untuk penggunaan di dalam ruangan**

**Frekuensi pengoperasian:** 2405-2480Mhz

**Daya output:** 0 dBm

### Pordusen:

**IKEA of Sweden AB**

### Alamat:

**Box 702, SE-343 81, Älmhult, SWEDEN**



Simbol roda bin bertanda silang menunjukkan bahwa item tersebut harus dibuang secara terpisah dari limbah rumah tangga. Item ini harus diserahkan untuk daur ulang sesuai dengan peraturan lingkungan setempat untuk pembuangan limbah. Dengan memisahkan item yang ditandai dari limbah rumah tangga, anda akan membantu mengurangi volume sampah yang dikirim ke insinerator atau isi tanah dan meminimalkan potensi dampak negatif terhadap kesehatan manusia dan lingkungan. Untuk informasi lebih lanjut, silahkan hubungi toko IKEA.

**FUNGSI ALAT KAWALAN JAUH BUKA/  
TUTUP WAYARLES**



**KE ATAS:**

Tekan untuk menggerakkan penggulung tirai ke atas.



**KE BAWAH:**

Tekan untuk menggerakkan penggulung tirai ke bawah.



**Berpasangan:** Tambah produk pintar IKEA Home ke sistem anda. Lihat arahan di bawah.

**NOTA PENTING:** Anda memerlukan Pengulang Isyarat bagi mengemudi tirai anda dengan alat kawalan jawalan Buka/Tutup wayarles!

**MENAMBAH PERANTI KEPADA ALAT  
KAWALAN JAUH BUKA/TUTUP WAYARLES  
ANDA**

Apabila alat kawalan jauh Buka/Tutup wayarles dijual bersama-sama dengan penggulung tirai wayarles dan sebuah Pengulang Isyarat (dalam pakej yang sama), ia sudah dipasangkan. Untuk menambah lebih banyak penggulung tirai wayarles, hanya ulangi langkah-langkah di bawah:  
Pastikan bahawa penggulung tirai wayarles anda dihidupkan.

- 1 Buka penutup belakang alat kawalan jauh Buka/Tutup dan cari butang berpasangan.
- 2 Tekan sebentar pada kedua-dua butang pada tirai. Ini akan membuat peranti bangun dan bersedia untuk berpasangan selama 2 minit.
- 3 Letak alat kawalan jauh Buka/Tutup sangat dekat dengan penggulung tirai yang anda ingin tambah: tidak melebihi 5 cm jauh darinya.
- 4 Tekan dan tahan butang berpasangan selama sekurang-kurangnya 10 saat pada alat kawalan jauh Buka/Tutup wayarles.
- 5 Lampu merah akan bersinar berterusan pada alat kawalan jauh Buka/Tutup. Pada penggulung tirai wayarles anda, lampu putih akan mula bercahaya dan berkelip sehingga peranti telah berjaya dipasangkan.

Sehingga 4 penggulung tirai wayarles boleh dipasangkan dengan 1 alat kawalan jauh Buka/Tutup.

Pastikan untuk memasangkannya satu persatu pada satu masa. Jika anda mempunyai kesukaran memasangkan berbilang tirai, cabut tirai yang telah dipasangkan sementara dengan

mengeluarkan sel bateri di dalam. Ini akan membantu dalam proses berpasangan.

**MENGGUNAKAN BIDAI GULUNG  
TANPA WAYAR ANDA**

**Gerakkan bidai ke kedudukan atas menggunakan kawalan jauh Buka/Tutup.**  
Tekan butang atas sekali (tekan sebentar) pada kawalan jauh Buka/Tutup.

**Gerakkan bidai ke bawah ke paras pratetap menggunakan kawalan jauh Buka/Tutup.**

Tekan butang bawah sekali (tekan sebentar) pada kawalan jauh Buka/Tutup.

**Tarik bidai ke atas menggunakan kawalan jauh Buka/Tutup.**

Tekan dan tahan butang atas pada kawalan jauh Buka/Tutup.  
Sambil menekan butang, bidai akan ditinggikan (sehingga pada kedudukan yang diinginkan atau telah mencapai kedudukan yang diinginkan), jika butang dilepaskan, bidai akan berhenti.

**Tarik bidai ke bawah menggunakan kawalan jauh.**

Tekan dan tahan butang bawah pada kawalan jauh Buka/Tutup.  
Sambil menekan butang bidai akan direndahkan (sehingga pada kedudukan yang diinginkan atau telah mencapai kedudukan yang diinginkan), jika butang dilepaskan, bidai akan berhenti.

**Gerakkan bidai ke kedudukan atas dengan butang**

ekan sekali butang Bahagian Atas (Atas) pada Bidai sehingga bidai mencecah kedudukan atas.

**Gerakkan bidai ke bawah ke paras pratetap menggunakan butang pada Bidai.**

Tekan sekali butang Bahagian Bawah (Lebih rendah) pada Bidai sehingga bidai mencecah kedudukan bawah.

**Tarik bidai ke atas menggunakan butang pada Bidai.**

Tekan dan tahan butang Bahagian Atas (Atas) pada Bidai.

**Tarik bidai ke bawah menggunakan butang pada Bidai.**

Tekan dan tahan butang Bahagian Bawah (Lebih rendah) pada Bidai.



### **Tetapkan paras lalai tambahan menggunakan butang panel hadapan.**

Tempatkan bidai pada kedudukan paling atas secara fizikal.

Apabila bidai berada pada kedudukan lebih rendah daripada atas dan pengguna tertekan butang ke bawah dua kali, kedudukan ini akan tersimpan sebagai had lebih rendah yang baharu.

Pada kedudukan atas jika pengguna tertekan dua kali sama ada ke atas atau ke bawah, butang ini akan bersihkan had lebih rendah dan mengeset semula paras tambahan maksimum ralat tambahan.

### **Pengesetan semula**

Menekan lama pada kedua-dua butang selama 5 saat akan mencetus pengesetan semula. LED akan berkelip sekali bagi mengesahkan pengesetan.

### **PENGESETAN SEMULA KILANG PERANTI ANDA**

#### **Untuk kawalan jauh Buka/Tutup tanpa wayar**

Tekan butang berpasangan sebanyak 4 kali dalam masa 5 saat.

#### **Untuk bidai gulung tanpa wayar:**

Tekan ke atas kedua-dua butang selama 5 saat. LED akan berkelip-kelip bagi mengesahkan pengesetan semula.

#### **Untuk pengulang isyarat tanpa wayar:**

Tolak pin ke dalam lubang pin di atas pengulang isyarat selama kira-kira 5 saat.

Selepas pengesetan semula kawalan jauh Buka/Tutup mesti berpasangan pada pengulang isyarat dan kemudian kawalan jauh Buka/Tutup berpasangan pada bidai gulung sekali lagi.

### **MENUKAR BATERI**

Apabila kawalan jauh Buka/Tutup tanpa wayar digunakan secara kerap dan secara khusus, bateri akan tahan selama kira-kira 2 tahun. Apabila tiba masa untuk menggantikan bateri, penunjuk LED merah akan berkelip-kelip apabila anda togol kawalan jauh Buka/Tutup. Buka penutup belakang, dan gantikan bateri dengan bateri CR2032 yang baharu.

### **AMARAN!**

Risiko bateri meletup jika digantikan dengan jenis yang salah. Bateri yang terpakai hendaklah dilupus mengikut arahan.

### **PENTING!**

- Kawalan jauh Buka/Tutup tanpa wayar ialah untuk kegunaan dalam sahaja dan boleh digunakan dalam julat suhu daripada 0°C hingga 40 °C (32°F hingga 104 °F).
- Jangan tinggalkan kawalan jauh Tutup/Buka tanpa wayar pada cahaya matahari langsung atau berhampiran dengan sebarang sumber haba, kerana ia boleh menjadi terlebih panas.
- Julat antara kawalan jauh Buka/Tutup tanpa wayar dan penerima diukur di kawasan terbuka. Bahan binaan dan peletakan unit berbeza-beza boleh menjejaskan julat kesambungan tanpa wayar.

### **ARAHAN PENJAGAAN**

Untuk membersihkan kawalan jauh Buka/Tutup tanpa wayar dan Bidai Gulung tanpa wayar, kesat dengan kain lembut yang kering.

### **PERHATIAN!**

Jangan gunakan bahan pencuci pelepas atau cecair kimia kerana ia akan merosakkan produk.

### **Simpan arahan untuk kegunaan pada masa hadapan.**

### **DATA TEKNIKAL**

**Jenis:** E1766 Kawalan jauh Buka/Tutup

**Input:** Bateri 3V, CR2032

**Julat:** 10 m di kawasan terbuka

**Untuk kegunaan dalam sahaja**

**Frekuensi kendalian:** 2405-2480Mhz

**Kuasa output:** 0 dBm

### **Pengilang: IKEA of Sweden AB**

#### **Alamat:**

**Box 702, SE-343 81, Älmhult, SWEDEN**



Simbol roda berpangkah menunjukkan item ini harus dilupuskan berasingan daripada bahan buangan isi rumah. Item ini sepatutnya diserahkan untuk dikitar semula selaras dengan peraturan alam sekitar tempatan untuk pelupusan sampah. Dengan mengasingkan item bertanda daripada bahan buangan isi rumah, anda akan membantu mengurangkan jumlah bunagan yang dihantar ke tapak pelupusan dan meminimumkan kesan negatif yang berpotensi ke atas kesihatan manusia serta alam sekitar. Untuk maklumat lanjut, hubungi gedung IKEA anda.

**مهم!**

- يعتبر جهاز التحكم عن بعد للاستخدام الداخلي فقط ويمكن استخدامه في درجات حرارة تتراوح من 0 درجة مئوية إلى 40 درجة مئوية (من 32 فهرنهايت إلى 104 فهرنهايت).
- لا تعرض جهاز التحكم عن بعد لضوء الشمس المباشر أو وضعه بالقرب من أي مصدر للحرارة، لأنه قد يسخن أكثر من اللازم.
- يتم قياس المسافة بين السماعا والمُستقبل في الهواء الطلق من غير أي عوائق. يمكن لمواد البناء المختلفة ومكان وضع الوحدات أن يؤثر على مدى الاتصال اللاسلكي.

**تعليمات العناية**

لتنظيف جهاز التحكم عن بعد والستارة اللاسلكية، يمكنك مسح بقعة قماش جافة وناعمة.

**ملاحظة!**

ينبغي عدم استخدام منظفات كاشطة أو مذيبات كيماوية لأن ذلك قد يتلف المنتج.

**يرجى حفظ هذه الإرشادات لاستخدامها في المستقبل.****معلومات تقنية**

**النوع:** E1766 جهاز تحكم عن بعد  
**القدرة المبدولة:** 3 فولت، بطارية CR2032  
**المدى:** 10 متر في الهواء الطلق من غير أي عوائق  
**للاستخدام الداخلي فقط**  
**تردد التشغيل:** 2405-2480 ميجاهيرتز  
**القدرة الفعلية:** 0 ديسيبل

**الشركة المصنعة:  
ايكيا السويد AB****العنوان:**

**Box 702، SE-343 81، Älmhult، SWEDEN**



الرمز الذي يُظهر حاوية نفايات مشطوبة يشير إلى أنه يجب التخلص من المنتج بشكل منفصل عن النفايات المنزلية. ينبغي تسليم هذا المنتج لإعادة تدويره وفقاً للأنظمة البيئية المحلية للتخلص من النفايات. من خلال قيامك بفصل منتج يحمل هذه العلامة من النفايات المنزلية، فسوف تساعدين على تقليل حجم النفايات التي ترسل إلى المحارق أو تدفن في الأرض وبالتالي تقللي من أي تأثير سلبي محتمل على صحة الإنسان والبيئة. لمزيد من المعلومات، يرجى الاتصال على معرض ايكيا.

**أضبط المستوى الافتراضي للإضافات باستخدام أزرار اللوحة الأمامية**

ضع الستارة في أعلى موضع ممكن. عندما تكون الستائر في وضع أقل من القمة ويقوم المستخدم بالضغط على الزر "أسفل"، سيتم حفظ هذا الموضع كحد أدنى جديد.

في الموضع الأعلى، إذا قام المستخدم بالضغط المزوج على زر "أعلى" أو "أسفل"، فهذا يزيل الحد الأدنى ويعيد تعيين مستوى الامتداد الافتراضي الأقصى.

**إعادة تعيين**

سيؤدي الضغط على كلا الزرين لمدة 5 ثوانٍ إلى إعادة تعيين الوضع الافتراضي. سيومض مؤشر LED مرة واحدة للتأكيد على إعادة التعيين.

**إعادة تعيين إعدادات المصنع لجهازك****لجهاز التحكم عن بعد:**

اضغط على زر الإقران 4 مرات خلال 5 ثواني.

**للستائر اللاسلكية:**

اضغط على كلا الزرين لمدة 5 ثوانٍ. سيومض مؤشر LED مرة واحدة لتأكيد على إعادة التعيين.

**مقوي الإشارة اللاسلكية:**

أدخل ديوساً في الثقب أسفل مقوي الإشارة وأضغط لمدة 5 ثوانٍ على الأقل.

بعد إعادة ضبط مقوي الإشارة، يجب إقران جهاز التحكم عن بعد إلى مقوي الإشارة ثم إقران جهاز التحكم عن بعد إلى الستارة مرة أخرى.

**تغيير البطارية**

عند استخدام جهاز التحكم عن بعد بشكل منتظم وعلى النحو الصحيح، ستستمر البطارية لمدة عامين تقريباً. عندما يحين وقت استبدال البطارية، سيومض مؤشر LED باللون الأحمر عند تبديل جهاز التحكم عن بعد. افتح الغطاء الخلفي، واستبدل البطارية ببطارية CR2032 جديدة.

**تنبيه!**

ينشأ خطر انفجار في حالة استبدال البطارية بنوع غير صحيح. تخلص من البطاريات المستعملة وفقاً للإرشادات.

## وظائف الفتح/الغلق اللاسلكي عن بُعد



### الرفع:

اضغط لتحريك ستارتك المتحركة اللاسلكية إلى أعلى..



### الخفض:

اضغط لتحريك ستارتك المتحركة اللاسلكية إلى أسفل..



**الاقتران:** أضف منتجات IKEA الذكية المنزلية إلى نظامك. انظر التعليمات أدناه.

**ملاحظة هامة:** تحتاج إلى مكرر إشارات كي تتمكن من توجيه ستارتك باستخدام وظيفة الفتح/الغلق اللاسلكي عن بعد!

## إضافة الأجهزة إلى وظيفة الفتح/الغلق اللاسلكي عن بُعد

عند بيع وحدة الفتح/الغلق اللاسلكي عن بُعد مع ستارة متحركة لاسلكية ومكرر إشارات (في نفس العبوة)، فإنهما يكونان مقترنين بالفعل. لإضافة المزيد من الستائر المتحركة اللاسلكية، ليس عليك سوى تكرار الخطوات الواردة أدناه: تأكد من وجود ستارتك المتحركة اللاسلكية قيد التشغيل.

- 1 افتح الغطاء الخلفي لوحدة الفتح/الغلق عن بُعد وابحث عن زر الاقتران.
- 2 اضغط لفترة قصيرة على كلا الزرين في الستارة، سيعمل ذلك على تنشيط الجهاز واستعداده للاقتران لمدة دقيقتين.
- 3 أمسك بوحدة الفتح/الغلق بالقرب الشديد من الستارة المتحركة اللاسلكية التي تريد إضافتها: مسافة لا تزيد عن 5 سم.
- 4 استمر في الضغط على زر الاقتران لمدة 10 ثوانٍ على الأقل في وحدة الفتح/الغلق اللاسلكي عن بُعد.
- 5 سيشتع ضوء أحمر بصورة ثابتة في وحدة الفتح/الغلق، في ستارتك المتحركة اللاسلكية، سيبدأ ضوء أبيض في الخفوت والوميض حتى تقترن الأجهزة بنجاح.

يمكن اقتران حتى 4 ستائر متحركة لاسلكية مع وحدة فتح/غلق واحدة.

تأكد من اقتران جهاز واحد في كل مرة. إذا واجهت صعوبات في إقران ستائر متعددة، فافصل مؤقتًا الستائر المقترنة بالفعل عن طريق خلع خلية البطارية الموجودة بالداخل. سيساعد ذلك في عملية الاقتران.

## طريقة استخدام العوالم الدوارة الخاصة بك

قم بتحريك الستارة العائمة إلى أعلى باستخدام أزرار جهاز التحكم عن بعد.

اضغط على الزر "أعلى" مرة واحدة (ضغطة قصيرة) على جهاز التحكم عن بعد

حرك الستارة للأسفل إلى مستوى محدد مسبقًا باستخدام جهاز التحكم عن بعد.

اضغط على الزر "أسفل" مرة واحدة (ضغطة قصيرة) على جهاز التحكم عن بعد

تحرك الستارة للأعلى باستخدام جهاز التحكم عن بعد.

اضغط مطولاً على الزر "أعلى" في جهاز التحكم عن بعد أثناء الضغط على الزر، يتم رفع الستارة (حتى يتم الوصول إلى الارتفاع المرغوب به) ، إذا أوقفت الضغط على الزر سوف تتوقف الستارة عن الحركة.

تحرك الستارة للأسفل باستخدام جهاز التحكم عن بعد.

اضغط مطولاً على الزر "أسفل" في جهاز التحكم عن بعد أثناء الضغط على الزر، يتم إسدال الستارة (حتى يتم الوصول إلى الإنخفاض المرغوب به) ، إذا أوقفت الضغط على الزر سوف تتوقف الستارة عن الحركة.

تحريك الستارة إلى أعلى بأزرار جهاز التحكم عن بعد

اضغط على الزر (أعلى) مرة واحدة في الستارة حتى تصل إلى الأعلى ارتفاع.

حرك الستارة للأسفل إلى مستوى محدد مسبقًا باستخدام الأزرار علة الستارة.

اضغط على الزر (أسفل) مرة واحدة في الستارة حتى تصل إلى أدنى ارتفاع.

تحرك الستارة للأعلى باستخدام الأزرار على الستارة.

اضغط مطولاً على الزر (أعلى) في الستارة.

تحرك الستارة للأسفل باستخدام الأزرار على الستارة.

اضغط مطولاً على الزر (أسفل) في الستارة.

## ฟังก์ชันรีโมทเปิด/ปิดแบบไร้สาย

### เปิดขึ้น:

กดเพื่อเลื่อนม่านม้วนที่ควบคุมแบบไร้สายของคุณขึ้น

### ปิดลง:

กดเพื่อเลื่อนม่านม้วนที่ควบคุมแบบไร้สายของคุณลง



**การจับคู่:** เพิ่มผลิตภัณฑ์อัจฉริยะ IKEA Home ในระบบของคุณ ดูคำแนะนำด้านล่าง

**หมายเหตุสำคัญ:** คุณต้องมีตัวขยายระยะสัญญาณ จึงจะสามารถควบคุมม่านของคุณได้โดยใช้รีโมทเปิด/ปิดแบบไร้สาย

## การเพิ่มอุปกรณ์ในรีโมทเปิด/ปิดแบบไร้สายของคุณ

เมื่อมีการจำหน่ายรีโมทเปิด/ปิดแบบไร้สายร่วมกับม่านม้วนที่ควบคุมแบบไร้สายและตัวขยายระยะสัญญาณ (ในแพ็คเกจเดียวกัน) อุปกรณ์ทั้งหมดจะได้รับการจับคู่กันอยู่แล้ว

หากต้องการเพิ่มม่านม้วนอื่นอีก เพียงแค่ทำซ้ำตามขั้นตอนด้านล่างนี้ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าม่านม้วนที่ควบคุมแบบไร้สายของคุณเปิดอยู่

- 1 เปิดฝาครอบด้านหลังของรีโมทเปิด/ปิด แล้วจะพบปุ่มจับคู่
- 2 กดปุ่มทั้งสองบนม่านแล้วปล่อยนิ้วจากปุ่ม การดำเนินการนี้จะทำให้อุปกรณ์ทำงานและพร้อมสำหรับการจับคู่เป็นเวลา 2 นาที
- 3 ถือรีโมทเปิด/ปิดให้อยู่ใกล้กับม่านม้วนที่ควบคุมแบบไร้สายโดยให้มีระยะห่างไม่เกิน 5 ซม.
- 4 กดปุ่มจับคูบนรีโมทเปิด/ปิดแบบไร้สายค้างไว้อย่างน้อย 10 วินาที
- 5 แสงสีแดงบนรีโมทเปิด/ปิดจะส่องอยู่นิ่งๆ แสงสีขาวบนม่านม้วนที่ควบคุมแบบไร้สายของคุณจะเริ่มหรือลงแล้วกะพริบจนกว่าจะจับคู่อุปกรณ์เสร็จเรียบร้อยแล้ว

รีโมทเปิด/ปิด 1 ตัวสามารถจับคู่กับม่านม้วนที่ควบคุมแบบไร้สายได้ถึง 4 รายการ

ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ดำเนินการจับคู่ที่ละรายการ หากคุณประสบปัญหาในการจับคู่ม่านหลายรายการ ให้ยกเลิกการเชื่อมต่ออุปกรณ์ที่จับคู่กันแล้วชั่วคราวด้วยการนำเซลล์แบตเตอรี่ภายในออก วิธีนี้จะช่วยในการจับคู่อุปกรณ์

## การใช้งานม่านม้วนไร้สาย

### เลื่อนม่านม้วนขึ้นไปตำแหน่งสูงสุดได้ด้วยรีโมทเปิด/ปิด

กดปุ่ม ขึ้น บนรีโมทเปิด/ปิด

### เลื่อนม่านม้วนลงไปที่ระดับก่อนตั้งค่าได้ด้วยรีโมทเปิด/ปิด

กดปุ่ม ลง บนรีโมทเปิด/ปิด หนึ่งครั้ง

### เลื่อนม่านม้วนขึ้นได้ด้วยรีโมทเปิด/ปิด

กดปุ่ม ขึ้น บนรีโมทเปิด/ปิด ค้างไว้ ขณะที่กดปุ่มค้างไว้ ม่านม้วนจะเลื่อนขึ้น (จนถึงตำแหน่งที่ต้องการหรือเมื่อถึงตำแหน่งสูงสุด) หากปล่อยมือจากปุ่ม ม่านม้วนจะหยุดเลื่อน

### เลื่อนม่านม้วนลงได้ด้วยรีโมทเปิด/ปิด

กดปุ่ม ลง บนรีโมทเปิด/ปิด ค้างไว้ ขณะที่กดปุ่มค้างไว้ ม่านม้วนจะเลื่อนลง (จนถึงตำแหน่งที่ต้องการหรือเมื่อถึงตำแหน่งต่ำสุด) หากปล่อยมือจากปุ่ม ม่านม้วนจะหยุดเลื่อน

### เลื่อนม่านขึ้นไปบนสุดได้ด้วยปุ่มบนม่านม้วน

กดปุ่มตรงด้านบนบนม่านม้วนหนึ่งครั้งจนม่านเลื่อนขึ้นไปบนสุด

### เลื่อนม่านลงมาที่ระดับก่อนตั้งค่าได้ด้วยปุ่มบนม่านม้วน

กดปุ่มตรงด้านล่างบนม่านม้วนหนึ่งครั้งจนม่านเลื่อนลงมาด้านล่างสุด

### ดึงม่านขึ้นไปได้ด้วยปุ่มบนม่านม้วน

กดปุ่มตรงด้านบนบนม่านม้วนค้างไว้

### ดึงม่านลงมาได้ด้วยปุ่มบนม่านม้วน

กดปุ่มตรงด้านล่างบนม่านม้วนค้างไว้

### ตั้งค่าเริ่มต้นของระดับม่านมันัวได้ด้วยแผงปุ่มด้านหน้า

ปรับตำแหน่งม่านให้อยู่ตำแหน่งบนสุด เมื่อมาอยู่ในตำแหน่งที่ยังไม่บนสุด และผู้ใช้กดปุ่ม ลงสองครั้ง ตำแหน่งนี้จะได้รับการบันทึกให้เป็นตำแหน่งสูงสุดใหม่แทนตำแหน่งสูงสุดที่เป็นค่าเริ่มต้น

ขณะที่มาอยู่ในตำแหน่งบนสุด หากผู้ใช้กด ปุ่ม บน หรือ ปุ่ม ลง 2 ครั้ง จะล้างตำแหน่งใหม่ที่ได้อัตโนมัติค่าเอาไว้ และล้างตำแหน่งสูงสุดที่เป็นค่าเริ่มต้นในการขยายม่านออก

### การล้างการตั้งค่า

กดทั้งสองปุ่มค้างไว้ 5 วินาที เพื่อเริ่มการล้างการตั้งค่า ไฟ LED จะกะพริบหนึ่งครั้งเพื่อยืนยันการล้างการตั้งค่า

### ล้างการตั้งค่าทั้งหมดบนอุปกรณ์สำหรับรีโมทเปิด/ปิดไร้สาย

กดปุ่ม จับคู่และเชื่อมต่อ 4 ครั้ง ภายใน 5 วินาที

### สำหรับม่านมันัวไร้สาย

กดทั้งสองปุ่มค้างไว้ 5 วินาที ไฟ LED จะกะพริบหนึ่งครั้งเพื่อยืนยันการล้างการตั้งค่า

### สำหรับเครื่องขยายสัญญาณไร้สาย

ใช้หมุดกดเข้าไปในรูเข็มใต้เครื่องขยายสัญญาณค้างไว้ อย่างน้อย 5 วินาที

หลังจากล้างการตั้งค่าเครื่องขยายสัญญาณแล้ว ให้จับคู่รีโมทเปิด/ปิดกับเครื่องขยายสัญญาณ และจากนั้นให้จับคู่รีโมทเปิด/ปิด กับม่านมันัวอีกครั้ง

### การเปลี่ยนแบตเตอรี่

หากใช้รีโมทเปิด/ปิดไร้สายเป็นประจำ และใช้ถูกต้องตามวัตถุประสงค์ แบตเตอรี่จะมีอายุการใช้งานประมาณ 2 ปี เมื่อถึงเวลาที่ต้องเปลี่ยนแบตเตอรี่ สัญญาณไฟ LED สีแดงจะกะพริบ เมื่อกดปุ่มใดๆ ก็ตามบนรีโมทเปิด/ปิดไร้สาย

ให้เปิดฝาปิดแบตเตอรี่ แกะแบตเตอรี่เก่าออก และใส่แบตเตอรี่ CR2032 แทนที่

### ข้อควรระวัง

โปรดระวังอันตรายจากการระเบิด หากใช้แบตเตอรี่ผิดประเภท ทั้งแบตเตอรี่ใช้แล้วตามคำแนะนำที่ระบุไว้

### สำคัญ!

- ใช้งานภายในอาคารเท่านั้นและในที่ที่มีอุณหภูมิระหว่าง 0°C - 40 °C
- เก็บให้พ้นแสงแดดหรือแหล่งพลังงานความร้อนทุกชนิด เพราะจะทำให้ผลผลิตกันหรือรอนจัด
- การวัดระยะควบคุมระหว่างรีโมทเปิด/ปิดไร้สายและตัวรับสัญญาณทำในที่ที่เปิดโล่ง วัสดุก่อสร้างอาคารที่ต่างกันและระยะห่างระหว่างรีโมทและตัวรับสัญญาณอาจส่งผลกระทบต่อระยะเชื่อมต่อไร้สายได้

### วิธีดูแลรักษา

ใช้ผ้านุ่มแห้งเช็ดทำความสะอาด

### หมายเหตุ!

ห้ามใช้สารเคมีหรือสารทำความสะอาดที่มีฤทธิ์กัดกร่อน เพราะจะทำให้ผลผลิตกันเสียหายได้

### เก็บคำแนะนำไว้สำหรับใช้ในอนาคต

อุปกรณ์โทรคมนาคมชิ้นนี้เป็นไปตามข้อกำหนดด้านเทคนิค NBTC

### ข้อมูลทางเทคนิค

ประเภทอุปกรณ์: E1766 รีโมทเปิด/ปิด  
กระแสไฟฟ้าเข้า: 3V จากแบตเตอรี่ CR2032  
ระยะเชื่อมต่อ: 10 เมตร ในพื้นที่โล่ง  
สำหรับการใช้งานภายในอาคารเท่านั้น  
ความถี่ใช้งาน: 2405-2480Mhz  
กระแสไฟขาออก: 0 dBm

### ผู้ผลิต:

IKEA of Sweden AB

### ที่อยู่:

Box 702, 343 81, ÄLMHULT, SWEDEN



สัญลักษณ์รูปปลิงขยี้ถูกกากบาท เป็นเครื่องหมายแสดงว่าผลิตภัณฑ์นั้นต้องแยกกำจัดเมื่อสิ้นอายุใช้งาน ห้ามทิ้งรวมกับขยะอื่นๆ ในบ้าน ควรส่งผลิตภัณฑ์ไปกำจัดหรือรีไซเคิลให้ถูกต้องตามข้อกำหนดในแต่ละท้องถิ่น การแยกผลิตภัณฑ์ประเภทนี้ออกจากขยะอื่นๆ จะช่วยลดปริมาณขยะที่จะส่งไปยังโรงเผาหรือพื้นที่ฝังกลบ และยังช่วยลดผลกระทบต่อสุขอนามัยและสิ่งแวดล้อม หากต้องการข้อมูลเพิ่มเติม กรุณาติดต่อ IKEA





Complies with  
IMDA Standards  
DA106634